

3. Má sa toto ustanovenie vykladať tak, že v prípade neprimerane vysokého stornovacieho poplatku dohodnutého v zmluve o poskytnutí balíka cestovných služieb si organizátor ponecháva svoj nárok na získanie primeraného stornovacieho poplatku (v zmysle odpovedí na prvú a druhú prejudiciálnu otázku), alebo sa tento nárok vypočíta konkrétne podľa skutočnej ujmy pre organizátora, alebo tento nárok stráca v plnom rozsahu?
4. Možno pri posúdení primeranosti stornovacieho poplatku, predovšetkým, keď bol dohodnutý ako paušálna suma, použiť vnútroštátne právo, keď toto právo umožňuje určiť sumu podľa vlastného uváženia sudcu, ak sa očakáva, že procesné úsilie bude neprimerané?

(¹) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2302 z 25. novembra 2015 o balíkoch cestovných služieb a spojených cestovných službách, ktorou sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 a smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/83/EÚ a ktorou sa zrušuje smernica Rady 90/314/EHS (Ú. v. EÚ L 326, 2015, s. 1).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Düsseldorf (Nemecko) 25. mája 2023 – Verbraucherzentrale Baden-Württemberg e.V./Aldi Süd Dienstleistungs-SE & Co. OHG

(Vec C-330/23, Aldi Süd)

(2023/C 338/10)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Landgericht Düsseldorf

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Verbraucherzentrale Baden-Württemberg e.V.

Žalovaná: Aldi Süd Dienstleistungs-SE & Co. OHG

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 6a ods. 1 a 2 smernice 98/6/ES (¹) vykladať tak, že percentuálna hodnota uvedená v oznámení o znížení ceny sa môže vzťahovať výlučne na predchádzajúcu cenu v zmysle článku 6a ods. 2 tejto smernice?
2. Má sa článok 6a ods. 1 a 2 smernice 98/6/ES vykladať tak, že propagačné zvýraznenia určené na zdôraznenie cenovej výhodnosti ponuky (napríklad označenie ceny ako „cenový hit“), ak sú použité v oznámení o znížení ceny, sa musia vzťahovať na predchádzajúcu cenu v zmysle článku 6a ods. 2 tejto smernice?

(¹) Smernica 98/6/ES Európskeho parlamentu a Rady zo 16. februára 1998 o ochrane spotrebiteľa pri označovaní cien výrobkov ponúkaných spotrebiteľovi (Ú. v. ES L 80, s. 27; Mim. vyd. 15/004, s. 32), naposledy zmenená smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2161 z 27. novembra 2019, ktorou sa menia smernica Rady 93/13/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/6/ES, 2005/29/ES a 2011/83/EÚ, pokiaľ ide o lepšie presadzovanie a modernizáciu predpisov Únie v oblasti ochrany spotrebiteľa (Ú. v. EÚ L 328, 2019, s. 7).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgericht Karlsruhe (Nemecko)
6. júna 2023 – HB/Spolková republika Nemecko**

(Vec C-349/23, Zetschek (¹))

(2023/C 338/11)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Verwaltungsgericht Karlsruhe

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: HB

Žalovaná: Spolková republika Nemecko

Prejudiciálne otázky

1. Predstavuje priamu diskrimináciu z dôvodu veku v zmysle článku 2 ods. 2 písm. a) smernice 2000/78/ES ⁽¹⁾, ak sudcovia spolkového súdu kvôli § 48 ods. 2 Deutsches Richtergesetz (Nemeckého zákona o sudcoch; ďalej len „DRiG“) nemôžu odložiť odchod do dôchodku, hoci spolkovým úradníkom a – napríklad – sudcom v službe spolkovej krajiny Bádensko-Württembergsko je to dovolené?
2. Zahŕňajú v súvislosti s článkom 6 ods. 1 prvým pododsekom smernice 2000/78/ES kritériá, ktoré sa odvodlia zo všeobecného kontextu dotknutých opatrení, aj také hľadiská, ktoré sa vôbec nespomínajú v prípravných legislatívnych materiáloch a v celom parlamentnom zákonodarnom procese, ale sú prednesené len počas súdneho konania?
3. Ako sa majú vykladať pojmy „objektívne“ a „primerane“ v článku 6 ods. 1 prvom pododseku smernice 2000/78/ES a čo je ich referenčným bodom? Vyžaduje článok 6 ods. 1 prvý pododsek smernice dvojité preskúmanie primeranosti?
4. Má sa článok 6 ods. 1 prvý pododsek smernice 2000/78/ES vykladať v tom zmysle, že z hľadiska koherentnosti bráni vnútroštátnej úprave, ktorá sudcom spolkového súdu zakazuje odklad ich odchodu dôchodku, zatiaľ čo spolkovým úradníkom a – napríklad – sudcom v službe spolkovej krajiny Bádensko-Württembergsko je to dovolené?

⁽¹⁾ Názov tejto veci je fiktívny. Nezodpovedá skutočnému menu ani názvu žiadneho z účastníkov konania.

⁽²⁾ Smernica Rady z 27. novembra 2000, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre rovnaké zaobchádzanie v zamestnaní a povolani (Ú. v. ES L 303, 2000, s. 16; Mim. vyd. 05/004, s. 79).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgerichtshof (Rakúsko) 7. júna 2023 – Vorstand für den Geschäftsbereich II der Agrarmarkt Austria

(Vec C-350/23)

(2023/C 338/12)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Verwaltungsgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľ v konaní o opravnom prostriedku „Revision“: Vorstand für den Geschäftsbereich II der Agrarmarkt Austria

Ďalší účastník konania: T F

Prejudiciálne otázky

1. Ide v súvislosti so žiadosťou o pomoc na dobytok v zmysle článku 2 ods. 1 bodu 15 nariadenia (EÚ) č. 640/2014 ⁽¹⁾ podanou za rok 2020, ktorá sa týka poskytnutia viazanej podpory, a pre ktorú sa v zmysle článku 21 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 809/2014 ⁽²⁾ použijú údaje obsiahnuté v počítačovej databáze zvierat, v prípade oznámenia podaného až po uplynutí lehoty 15 dní po premiestnení zvierat (hovädzieho dobytku) na pastvinu podľa článku 2 ods. 2 a ods. 4 rozhodnutia Komisie 2001/672/ES ⁽³⁾ z 20. augusta 2001 v spojení s článkom 7 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1760/2000 ⁽⁴⁾, o nesprávny zápis v počítačovej databáze pre hovädzí dobytok, ktorý podľa článku 30 ods. 4 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 640/2014 nie je relevantný pre preskúmanie dodržania podmienok oprávnenosti na pomoc – s výnimkou podmienok podľa článku 53 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 693/2014 ⁽⁵⁾ – v rámci predmetnej úpravy pomoci alebo podporných opatrení, takže predmetné zvieratá sa až vtedy považujú za neurčené, ak sa takýto nesprávny zápis zistí aspoň pri dvoch kontrolách v rámci 24 mesiacov?